

# BLECH + ROHRE + PROFILE

eine Marke der  
*umformtechnik.net*

SPECIAL

## GELIKED

Trumpf feiert die 100

## GERICHTET

Spannungsarme Bleche

## GESCHWEISST

Cobots, Robots & Co.

TRUMPF

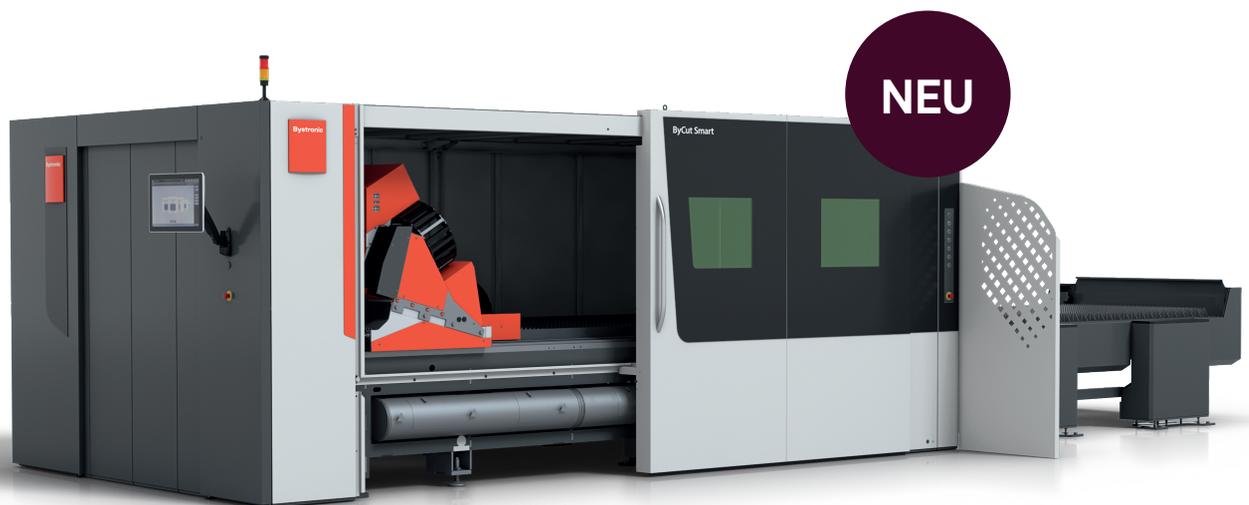
TruLaser Weld 1000  
Automatisiertes Laserschweißen:  
Einfach erfolgreich

Schweissen & Schneiden 2023 in Essen  
11. bis 15. September – Besuchen Sie uns!



# Für Blech macht sie alles – unsere ByCut Smart 3015. Damit Schneiden für Sie spielerisch leicht wird.

Die blechbearbeitende Industrie ist unser Zuhause. Ihr gehört unsere Leidenschaft. Und Ihnen! Deswegen entwickeln wir hochwertige, smarte Produkte wie die ByCut Smart 3015. Damit der beste Schnitt für Sie selbstverständlich wird.



**Your best choice  
for raising performance.**

# Glücks- und Strategiespiele

**E**in Strategiespiel ist ein Spiel, in dem eine langfristige Planung des Vorgehens entscheidend ist. Wer schon einmal einen Business-Plan vorlegen musste weiß, was die Frage nach der passenden Strategie bedeutet: Diese sollte nachvollziehbar, belastbar, langfristig ausgerichtet und Markt orientiert sein. Äußere Faktoren sollten möglichst minimiert, Glücks- oder Zufallselemente sollten im Prinzip ausgeblendet sein – für die kommenden Monate angesichts der geopolitischen Lage eine fast unlösbare Aufgabe.

Die Firmen, die hier redaktionell abgebildet sind, haben sich in den letzten Monaten dennoch interessante Bearbeitungsstrategien zurechtgelegt und sich mit Verfahrensoptimierungen beschäftigt und Rahmenumstände erst einmal außen vor gelassen. Der italienische Klimagespezialist Clivet hat seine Produktion umgestellt und sich für eine vollumfängliche servoelektrische Fertigung via Prima Power entschieden (S. 16). Die Firmen MAW und Polyservice haben ausgeklügelt, wie man mit Satelliten feinste Grate entfernen kann und der optimalen Oberfläche damit ganz nahe kommt (S. 20). Frank Brücher Maschinenbau lässt Blech-Coils mühelos den Tanz um die eigene Achse vollführen (S. 21), die Firma Raiser hat über Alternativen zu konventionellen Fertigungsmethoden nachgedacht und das Reibschweißen als substituierendes Verfahren bei sich etabliert (S. 38). Und immer steil bergauf geht es mit den Treppen der Firma MetallArt, die dank eines Kantenformers von Trumpf Traumtreppen produziert.



**Die aktuelle Marktsituation erinnert an ein Vabanque-Spiel**



Starke Bearbeitungsstrategien da wie dort zeigen, dass die Unternehmen ihre Hausaufgaben über die Sommerpause mit Bravour gemacht haben. Auf der Schweißen + Schneiden und der Blechexpo ist das ein oder andere Angesprochene sicher zu sehen und im wahrsten Sinne zu begreifen. Im globalen Kontext bleibt aber das Damoklesschwert hängen, dass sich Markt- und Spielregeln rasant über Nacht ändern können: Krieg in Europa, Rohstoffe, Energie, Lieferketten bleiben hier dominierende Themen. Damit erinnert die aktuelle Marktsituation eher an ein Vabanque-Spiel. Von daher wird diese zweite Jahreshälfte sicher auch ein bisschen die Zeit der Glücks-Spieler (um nicht Glücks-Ritter zu sagen) – allen strategischen Planungen zum Trotz. Da kann man dann nur „Glück im Spiel“ wünschen!

*Tilo Michal*

Tilo Michal, Chefredakteur

tilo.michal@meisenbach.de  
www.umformtechnik.net/blech/  
linkedin.com/showcase/blech-rohre-profile/

Unsere Erfahrung  
und Know-How  
seit über  
50 Jahren.



## DOPPELBLECH-KONTROLLE

ROLAND-Systeme gewährleisten einen zuverlässigen und hochwertigen Fertigungsprozess.

Zuverlässiges Erkennen von Doppelblech, Schutz vor teuren Maschinenschäden

## SCHWEISSNAHT DETEKTION

Höchste Prozesssicherheit. Detektion unsichtbarer Schweißnähte.



Modernste Technologie zur kontinuierlichen Fehlererkennung direkt während der Produktion.

## ZERSTÖRUNGSFREIE PRÜFUNG

**ROLAND ELECTRONIC GmbH**  
Otto-Maurer-Strasse 17  
75210 Keltern - Germany  
info@roland-electronic.com  
[www.roland-electronic.com](http://www.roland-electronic.com)



22

**Haushoher Mantelschuss**

MAN und Dillinger schweißen Großes

30

**Neue Führung**

Maschine zum Senkrechtschneiden mit Plasma- und Autogentechnik



[umformtechnik.net/umform/](http://umformtechnik.net/umform/)

**Richten**

Präzisionsmaschine von Kohler als echter Problemlöser 14

**Steuerung**

Maschinenpark mit Technologie von Prima Power erneuert 16

**Kantenverrunden**

Hochflexible Anlagentechnik von Lissmac für ständig wechselnde Werkstückgrößen 18

**Gleitschleifen mit Fliehkraft**

Satelliten helfen beim Entgraten 20

**Grobbleche**

Ganzheitliche Kompetenz von Dillinger und MAN 22

**Sichere Endlosfertigung**

Laserschweißprozesse „on the Fly“ 27

**Messe SCHWEISSEN&SCHNEIDEN**

Internationaler Hotspot der jungen Schweiß-Elite 28

**Amada überwacht**

Katalogisierung und Analyse im Schweißbetrieb 29

**ERLs BIBER**

Optimierter Maschinenpark führt zu kürzeren Fertigungszeiten 30

**Feinste MIG/MAG Schweißnähte**

Cobots, Robots und effizientes Schweißen verspricht Lorch 32

**Schweißpraxis**

Valk Welding hilft beim Schweißen von Aluminiumtanks 34

**Britisches Kaltschweißen**

Starke Nachfrage bei Geräten zum Schweißen von Streifen 35

**Laserschneiden und Roboterschweißen**

Investition in eine Brikettieranlage 31

**Schweißbraucherfassung**

Schutz vor schädlichem Schweißrauch 36

**Refit in Brasilien**

Primetals modernisiert weltweit Schweißmaschinen 37

**Reibschweißen**

Bauteile prozesssicher und energieeffizient verbinden 38



**SCHWERPUNKT  
Schweißen**

**ab Seite 26**



**7 Jubiläum**

Trumpf feiert sein 100jähriges Bestehen

**Dual Wire Feeder**

Am Schweißbrenner zwischen Zusatzdrähten wechseln 40

**Handschweißen**

Meister des mobilen Schweißens von Kemppi 40

**Welding 4.0**

komplett durchdachte Konzepte und Komponenten von EWM 41

**Laserschweißen**

Schweißprozess von Rotorwellen perfektioniert 42

**Saubere Luft**

Weg mit Schweißrauch und Staub 43

**Schweißkantenformer**

TKF Baureihe von Trumpf für Designertreppen im Einsatz 44

**Aus der Forschung**

Die TU Ilmenau mit neuem Zentrum für KI 46

**Rubriken**

|                            |    |
|----------------------------|----|
| Editorial                  | 3  |
| Aus der Branche   Projekte | 6  |
| Fachartikel                | 14 |
| Blickfang                  | 24 |
| Schwerpunkt                | 26 |
| Aus der Forschung          | 46 |
| Produkte                   | 47 |
| Vorschau                   | 50 |
| Impressum                  | 50 |

18.09.23 – 23.09.23

Hannover

**EMO**



20.09.23

Halle (Saale)

**25. Kolloquium Reparaturschweißen**



10.10.23 – 12.10.23

Karlsruhe

**Deburring Expo**



10.10.23 – 13.10.23

Brünn (Tschechien)

**MSV Internationale  
Maschinenbaumesse**



Alle Angaben ohne Gewähr